

Ilmub 2 korda nädalas kolmap. ja laupäeval. Toimetuse ja talluse

Jõhvi
Turuplats Nr. 1.
Kõnetraat nr. 4.
Talluse koonetunnid kella 11—1.
Tallus avatud 9—6.
Kulutuste hinnad:
Veeru millimeeter kuu-utusküljel 3 snt. eesküljel 10 senti, tekstis 12 senti.

ALUTAGUSE ELU

Üksik number 5 senti.

Tellimishind postiga
1 kuu—40 senti, 3 kuud—125 senti, 6 kuud—230 senti ja aastaks—450 snt.
Välismaale poole kallim
Tellimisi võtavad vastu kõik postkontorid ja postagentuurid.

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja

Nr. 65 (528).

Jõhvis, laupäeval, 26. augustil 1933. a.

IV. aastakäik

Kodanik, tarvita kodumaa saadusi, — — siis on meil kõigil tööd ja leiba!

Algus ärip. kell 6 õht., pühapäev. kell 4 p. l.	Kino „KOIT“ Kõnetraat 2-44.	Päsetähed 10—50 s. Kassa avatud pool tundi enne algust kuni k. 10 õht.
--	---------------------------------------	--

Täna ja edasi. Haruldane kahekordne eeskava.
Lee Parry, Oskar Kariwels, Paul Hörbinger, Julius Falkenstein ja teised.

„Ühtki päeva sinuta“
Moodsaim ja scharmirikkaim heliooperett 8. suures jaos.
Filmis lauldakse: 1) „Warum soll der Schornstein rauchen.“ 2) „Kein Tag ohne Dich.“ 3) Nicht nur im Himmel nein auch auf Erden.“ j. n. e.

II. „Suur kirg“ Draama 8. suures jaos. Dorothy Mackaill, Werner Baxteri kaastegevusel.
III Fox nädala ringvaade.
Järjek. hooaja paremad filmid: „Veronika“ Franziska Gaaliga ja „Laul sinule“ Jan Kiepuraga

Lõpulik loosimine 27. aug. s. a. kell 5 p. l. Rüütli tän. 14.

ÜENÜ Narva-Peetri osak. 100.000 s. loterii.

Võidud: 1 v. — 10.000 s., 1 v. — 5.000 s., 1 v. — 3.000 s., 1 v. — 1.000 s. jne. Pileti hind á 25 senti.

Viimased piletid saadaval linna ja Joala tän. kauplustes.

27. augustist kuni 3. septembrini 1933. a. — Narvas, Rüütli tän. 24.

Tallinna kunstnikkude

KUNSTI-NÄITUS

S. Antonow, E. Gefteri, A. Grinewi, J. Egorowi, A. Kalaschnikowi, A. Kalgorodowi, A. Kulkowi, S. Nedleri, T. Ottenbergi, V. Paphimenko, N. Rooti, S. Siosnikowi ja Scheweiewi tööd.

Avamine pühapäeval, 27. augustil kell 12 päeval.
Mängib „Swjatogor“ Suur-Wene orkester K. T. Wereshnikowi juhatusel.
Näitus awatud igapäew kella 10 homm. kuni kella 6.30 õhtul.
Sissepääs 25 snt., õpil. 10 snt. Awamisel sissepääs 50 snt, õpil. 25 snt. Ekskursioonidele antakse seletusi.

Palgavõitlusest Narvas ei saa asja?

Tekstiilitööstlond näib ülerikultule palgatõrgendamise
atfioonile suhtumat loitult.

Tekstiilitööstlond efindajate üleriit lital konwerentil jorfallistide poolt algatatud 30-protsentilise palgandumise atfiooni wastu ei näi Narwa tekstiilitööstlond suuremat huwi tundawat, kuigi alul wõis üldiselt meeleoluist oisustada, et Narwa juurwabritute tööstised lähewad palgawõitlusele wõlja kui üs mres. Nii läinud kolmapäewal Narwa linawabritu tööstiste üldkoosolekust, kus informeeriti tööstiste konwerentil tehtud tööst ja re:outfiooni-deft ning anti juhiseid, kuidas alustada palgawõitlust.

Wõitlus oja waewalt 150 tööstist,
kuna tööstiste üldarw küürib 1200-ni. Nugu kättiswanemate seletusest ilmnes, linawabritu tööstisnõnna on oja tööstist, ertti juft kodatõndijufeta Nlanfenti pafti meft, tes teewad fihutustööd, et tööstifed jädgts feniste palgatingimustega rahule ning ärgu mindõgu kaaja palgawõitluse atfiooniga, mis olewat ainult kättiswanemate

formafioon.
Peale palgatõitluse awaldati narinat, et jute tebrufe-ofafonnas wentilafiooni puudufel töötatafte (tolmu idtu) wõimatutes tingimustes. Samalugune häda on jute ettewalmistufe-ofafonnas, kus wentilafiooniifadeltis foguni puudub. **Palgawõitlufes weelgi suuremat tagafihoidlufest näitab Narwa tal-lemiwabritu tööstisnõn.**

Kolmapäewa õhtupoollit peetud talewi-wabritu tööstiste üldkoosolekust wõttis oja **tõige rõhkem 1/2 tööstiste üldarwust.** Sund aega tööstid „lahinguid“ rahwa-maja edaspidise faatufe tohta. Lõpuls atfustati rahwamaja anda tohulitu NMAÜ hoolets. Kättiswanemate nõu-togule jäeti õigus kontrollida rahwamaja tegewust. Nipea, kui tuli harutufele pal-gawõitluse kättisus, lahufid poolde oja-wõitjad, nii et koos:el tuli paratama-tuli lõpetada.

See näitab, et Kalemiwabritu tööstis-nõn tunneb weelgi wõhem huwi üleriit-liku palgawõitluse atfiooni wastu, kui teifed Narwa tekstiitkättistate tööstifed. Narwa talewiwabritu tööstisnõn on ol-nud alati paremas oluforras, wõrreldest teiste Narwa tekstiititööstistega, millega ta seletataw äärmine loitus palgawõit-lufetõitlufes.

Kõige atfioofemalt näib palgawõitlu-sele kaaja tööstwat Kreenholmi tööstisnõn, tes oma wiimafel koosolekul wõttis was-tu ühel häälel atfufe, ühlineda üleriitliku palgawõitluse atfiooniga.

agitatfioon puhfpolitistilistel motiil-widel (1).
Agitaatorite töd on tannud wiije, kus-juures sellele jeltifid weel tööstisnõnna birm wabritu felfmajäämiste ja wallan-damife nõol. Palgawõitlufest eemalejää-mist põhjendatafte weel sellega, et lina-wabrit olewat tööstiste palka juba 10 proisendit wõrra tõftnud, nipea, kui Cesti krooniturfes longes. Teatawasti aga lina-wabritu wallifus lätnud lewadel kårpis tööstiste palka 11 protfendi wõrra. Pra-legi on elutallidus peale krooniturfis lan-gust tõusnud. — Nii kättiswanemate in-

Wien efiwõitlufes fergejõustifus.

Peetafte pühapäewal Narwas. — Pallilabing „Wõitleja“ — Tallinna „Meteor“.

Pühapäewal, 27. augustil „Wõitleja“ fporiw-ofafonna torraldujel peetafte lin-naifordiwõitlufel Wienu efiwõitlufes ferge-jõustifus ja jalgpallimafit Tallinna fporidiflubri „Meteor“ ja Wõitleja“ wa-hei ülemaalliste A klassi efiwõitluste farjas. Fergejõustitu wõitlufes algawad lin-na fporiwõitlufel tell 1/211 hommikul ning jatkufwad õhtupoollit tell 8. Rawas on: 100, 300, 400, 1000, 3000 m. jooksud ja 4x200 mtr. teatejooks, tõrgus, kaus-gus, teiwos- ja kolmitõhõppeb, oda-, tet-tahetifed ning fuultõuge.

Kutifid on faabetud 17 organifat-fioonile üle Wiurama. Wõitflefajad on loota 30—40 ümber. Kolme toha ulatu-fes antafte wõitflefajale diploomid.

Kell 5 p. l. algab jalgpalliwõitlus „Meteor“ — „Wõitleja“. „Wõitleja“, ks kaotas RFK-le, näitas mõddunund püh-papäewal Tartu „Olimpia“ wastu üfana tõhufat mangu, kuigi wõitu ei faawuta-nud. Celolew pallilabing on „Wõitleja“ ertti tähtis, kuna ta wastafel on praegu fama fets punktides ja famad wõimalu-fed liiduflassi pääfemifels; teifed A ti. ringloannameifrid on jäänud tabelis taha-poole. Koobame, et „Wõitleja“ fuudab oma wastafit tobulinnas wõita, kuigi „Meteor“ omab ta häid mängitjaid l. a. RFK-i meesfonnaft. Kui lähed hästi, ri-lastub Narwa jällegi uue liiduflassi-meesfonnaga, „felfifits“ RFK-le. Wi-manef efines küll lewafifes woorus liidu-

Sõjalaewad uue lipu all.

„Lennuk“ ja „Wambola“ üleand-mine teostus.

Miitnirifileja „Lennuk“ ja „Wam-bola“ üleandmifets Peruu wõimudele teostatati wastawa toktuleppe põhjal 22. augustil laewade kättfjed. Need kättfjed on andnud rahuldawaid tulemuft. Selle tõttu awanes wõimalus laewu üle anda Peruu sõjalaewastitu efina-dajale.

Kaitfeminifter Karem külastas kol-mapäewal miitnirifilejaid „Lennuk“ ja „Wambolat“. Sama päewa õhtul toimus laewade meesfõndade wahetus ja lasti alla Cesti sõjalaewade lipp miitnirifilejatele.

Neljapäewa hommikul laewadele juba hiiwati Peruu sõjalaewastitu lipud.

Laewad felfjawad praegu weel Tal-linna reidil ja on arwata, et laewad lahtufwad Cestift lähemate päewade jooksul.

Kontsertpall wallatustega ja üllatustega.

Sügis on troonil ja fajas ja fajas lõpmata... Pärast juuift pattefetilufit ja wallatut oisefte tipub nüüd tõigile kallale fpleen — fee kurtlawal haigus, mis riifib elurõõmu ja töd tuja nit alla, et pane las wõl nõdr teela. . .

Seda aga ei tohi olla! Ita julgest edast, elurõõmu lehwitua lipu all! Selles meie noored torraldawad laupäewal, 26. fip. tujutallafje ja wallatu kontfertpalli „Harmonie’s“, ja kus leiab wajaifitu meelelahutust ja lohtufit hingehädas, nii noor kui wana. Kontfertpalli lawas on üllatufit, mis panewad meeldiwalt jah-matama ta kõige togenenumaid! Ja toft fee jännib wiftifitlu muufita heitde ja müstifitse walguise wõilus.

Seepärast toft — hubafele olengule „Harmonie’s!“ Las wõljas müristab ja töd wõltu, fee et fega põrmugil

N. Goldschmidt tuluõhta Pimeas.

Pühapäewal, 27. aug. tell 8 õhtul torraioab Narwa linna finfoonia orfes-ter Pimeas orkeftrijuhf. N. Goldfchmidt tuluõhtu. Ohtu lawas on: F. Chitowoff VI finfooniaft 1. ja 2. oja, Wagneri — awamang ooperist „Lannhäufer“, Eitoffi „Robespierre“, N. Goldfchmidt porem „Kalestufed Narwa“ j. t. Solistidena on faastegewad tuluõhtul pr. Lally Goldfchmidt (iopr.) ja Hugo Schüts (wiitl).

Maafiro N. Goldfchmidt on jäänud populaarfemaks ja armastatimaks or-keftrijuhits Narwas. Koobame, et teegi ei jätta tiliastamata pühapäewast kontfertit lugupeetud orkeftrijuhit tuluõhtu puhul. Kontfertid lawa peats rahuldama tõige nõudifumatti fuulajat. Alas torralda-tafte kontfertid puhul fuurejooneline ilu-tulestit.

Pimeas

wihmafje ilma tõttu nellapäewal ärarjää-nud kontfert on täna, reedel, 26. aug. tell 8 õhtul.

klassis wiimafjena, kuid wiimafefja edu-fammud on annud lootust „au fältita-mifets“.

Rüüstamine N.-Jõesuu vene kirikus.

Rüüstaja wõts ära kiriku hõbenõud.

Õd! wastu reedet, 24. fip. pandi Narwa-Jõefuu Wladimiri kirikus toi-me rüüstamine. Rüüstaja on atna purustamife teel pääfenud kirikusje ja kaaja wiitnud 3—4 ületullatud hõbe-dast farifat, 4—5 hõbedast taldfritut ja mõned wõhemad asjad. Warasta-tud asjade wäärtus ulatab 500 kroonile.

Kiriku rüüstamine tuli awalituls ree-de hommikul Sündmufest anti tohe teada poliifetile, tefle poolt pandi waatfus ko-hapeal toime. Waatfufel felfgus, et õõfel, miilal waitufes torm, on rüüstaja kiriku

idunopool küll tell tödõnud kahelordfete atende mõlemad ruudud.

Kirikus on toft asjad fegi paifatud ja kaaja wiidud ületullatud hõbefarifat ja hõbetaldfritud. Peale selle wõts rüüs-taja ära ühe tafti, mis leiiti kiriku lähe-dalt jõe äärrst. Kattis olid kirikutõied. Tõpne warastatud asjade nimestil on toostamifel.

Nagu jälgedeft näha, on wargufe toime pannud üks ifif, tefle tabamifets on abindud täfite wõetud.

Narvas awati tervishoiu näitus.

Neljapäewal, 24. VIII tell 1 päewal awati Narwas, Rüütli tän. 24 Ter-wishoiu Muufjeumi tervishoiu näitus, mis festab 24. augustift kuni 7. fep-tembrini. Näitust awades tähenidas dr. W. Sumborg, et ta majanduslikult rastel ajal on tervishoiu felfgitustõöl eriline tähtsus ja feda töd ei tohi foitu jätta. Ka täesolewa näitufe tor-raldamistuludeft püütatfe ühifelt üle faada; joowis näitufele head edu ja tänas Narwa linnawalitufit faasabi eest. Narwa linnawalitufje nimel ütles tänu Tervishoiu Muufjeumile nähtud waewa eest linnandõunil J. Meifatalu. Narwa arfifonna poolt ütles Terwis-hoiu Muufjeumile terwitufi linnaarft

S. Sulg, rõhutades, et Narwa arfif-tond omalt poolt toft felleks püüab teha, et näitufest rahwal enam lafu ja näitus aruifandaw oleks.

Näitus on awatud iga päew tella 10—2 ja 4—7 p. l. Näitufel on wõlja-panetud järgmistel aladelt:

Kefafuktuur, kasmajad, parafifidid, fuguhaigufed, toit ja terwis, tiifitus, õht ja tolm ning tolmuf wastu wõit-lemine.

Automaat — walguspiltide apa-raadis jootfjed praegu 100 pildiline fefria kefafuktuuri alalt.

Ärgu jätfa teegi feda huwitawat näitust waatamatal

Põgenewad wargad Roidutänawal.

Ühel õhtul Narwas, Roidu tänawal nähti tahfe tahfufe waimufjega meeft ronimas üle tuwimüüri. Nipea, kui me-hed lähenewad inimeft märtafid, jätfid tawatfufe teostamata ja põgenefid pime-duft kufatades ühte tojatatu. Nahtawasti oli meesfel tawatfus minna wargile.

Warguf.

Neljapäewal Oatgemaja tän. nr. 22 elufjewa Jaan Lufit wifjapuuwada tun-gifid fufje tats meeft, feda aga felfit hirmutatift ära, enne, kui nad jaid midagi wõita endaga taafa. — Neede hommikul warastati Starjatina wallas, Fermistü-las elufjewaft Pawel Eifewitf jõeärrst lastiga weel jaeatud 1000 kala, mille wäärtus 50—60 krooni. Wargufes ei teata tedagi kahlustada. — N.-Jõefuus elufjewaft Helene Wajufit warastati lufustamata teidrit 3 tr. 50 j. wäärtufes totounineid. — Wafnarwa walla elanitu Wafitit Gromowit wifjapuuatufi wiidi ära 80 kilo dunu, 25 krooni wäärtufes. — Wäetagufe wallas Nifoiat Peebufest wa-rastati meift 1 tr. 50 fenoit wäärtufes laaste. — Samas wallas elufjewa Wajufit Kämef jüüdistab tödijapillit oman-damifes tohalitfu elanitfu S. N. i. — Zi-luta wallas elufjewaft Johannes Kufetit warastati lufustamata elutoaft förmus ja peft, kogufummas 49 krooni wäärtufes. — Audulinna walla elanitult Pawel Wetroowit warastati felffifimaja õueft 100-kroonine jalgratas.

Narwa-Jõefuus ew. lut.-ufu kirik.

Pühapäewal, 27. aug. tell 1/211 hommikul jumalateenistus, leerilaste õnnistamine pihti ja armulauaga. Laululehed.

Wabadusfjalafed algatafid kaitfe-felfjutorra feadufe muunmife rahwa-hääletufe teel.

Wabadusfjalafed juhtide hulka kuw-luwate adw. A. Sirgu, fpr. Sõlmanbi ja adw. Jätfi alltrjafegs efifati riigifogule nõudmine, et muundetals kaitfefeifjutorra feadus rahwaalgatufe lorras. Efifatud muudatufe tohafest tulefs ümber fujun-dada tõigepealt kaitfefeifjutorra feadufe S 1 felles mõites, et kaitfefeifjutorra wõib wõlja fuulituda ainult sõja ja sõjahada-õhu torral.

Ei ole teada, miilal riigifogu juha-tus tawatfjed toftu astuda asja aruta-mifes. Suhatufe toktutufumme olenef efimeheft. On wõimalit, et juhatus ei astu toktu enne, kui riigifogu toktutule-mine teols on faamas.

Konstaabel kadunud.

Uuwere rajooni konstaabel S. Sarw on jäänud teadmatalt kadunuf. Kon-staabel lahufus läinud esmaspäewa hom-mikul toduw, kaaja wõttes mitmejugu dokumente, ega pole fent tuinud taguft. Neljapäewal jõitis tohale Narwa 1. ja. politfjeomisfar, et rewideerida konstaabi asjaajamift. Mtingijugu wäärnähteid ei awastatud. Konstaabi kadumife tohta puuduwad igajugu andmed.

Wõitli kirik.

Pühapäewal, 27. aug. tell 10 homm. foometeeline jumalateenistus armulauaga. Jutustawad õp. Martti Simojoki Soomeft ja S. R. Erwid. Neljapäewal, 31. aug. tell 7 õht. eestifteen õhtune juma-lateenistus. Laululehed.

Elukindlustusest Ameerikas.

Ruudas farmerid said moratooriumi.

(Tartu Ülikooli eradozent W. Kupffer).

Rüesolewa aasta alul wõis Ameerika ajalehtedes lugeda huiwitava loo selle kohta, kuidas farmerid on ühelt suurelt New-Yorgielukindlustuse feliitilt wälja nõudnud moratooriumi, sellelt feliitilt saadud hüpodekaanudele. Mõistatuse eht ameerika wiisil ning tuleb meele lugufid „metistist lüües“.

Mõnele farmeritele, kelle laenu olid jäänud korraldamata, määrati kindlustusfeliit ülesandeks otsustada laenu ümberarvutamise küsimuse. Kõige ümberarvutamise farmerid ühinesid siis selleks, et otsustada nurgajada. Ning see läks neile tunda.

Wallaspoolt tulnud osijaid fündisid farmerid õhwarustusega otsustada eemale jääma. Nad efinefid ise soltsaarselt osijatele, et nad ei ole mitte ühekipliineeritud pattumispoliitilisele ei saawutanud müügile määratud objektid üldse nimetamiswäärseid hindu. Nii läks näitaks lehm 5 fendi eest, traktor eht niidumafin ühe dollari eest ning koguni hooneid ja maapind ei saawutanud tõrgemaid hindu. Sarnaselt olukorras ei jäänud elukindlustusfeliit midagi muud teha, kui sunnitiisilised fündidumised lõpetada ning wõlgnitle nõutud moratooriumi anda.

Muuseas on see lugu ka selle poolest huiwita, et ta näitab, kuidas suurt osa ühendriigis mängivad elukindlustusfeliitid kreditaasutustena. Ning tõesti, nende osa pole juugi wäiksem pantade omast. Meie näib see alul wõib olla wõõrana. Kuid me ei tohi unustada, et elukindlustusfeliitide osa rahwamajanduses on teatavasti küljest farnane pantade osale. Panga rahwamajanduslike ülesannete hulla kuulub muu seas rahwa hoiutegewuse läbi kogutud summad ning summalesed otstarbekohajel ning tajutawal wiisil tegewad kapitalina edasi juhtida rahwamajanduse teenistusse. Ameeriklased kui praktilised inimesed on juba ammu sellest aru saanud, et elukindlustus on ta omamoodi hoiutegewus, mis aga wõrreleis penga hoiuarwega patub teatawaid suuri paremusi. Ameeriklane wõib sellepärast oma

kollehoitud dollariid wähemalt farnas ulatuses elukindlustuse feliitit panta.

Sellel on ka seletatav, kuidas Ameerika elukindlustusfeliitid wõivad kreditaasutustena mängida sama tähtsat osa nagu pangad.

Kõige suurem rahaasutus ühendriigis ning ühilahti ka kogu maailmas pole mitte mõni suurpant, nagu mõits arwata, waid selleks osutub New-Yorgi kindlustusfeliit „Metropolitan Life“, mis tõstab ainult elukindlustuse alal.

Ühegi maal ei ole elukindlustus nii laialt lewinenud ja nii sügawasti kogunud tunginud, nagu Ameerika ühendriigis. Rohkem kui pool selle maa elanike arwust — umbes 70.000.000 isikut — on sõlminud elukindlustuse lepinguid. Eriti tõrjab filma, et koguni kõige rikkamad majandusjuhid, kuulsad Ameerika multimiljonärid on juured elukindlustuse poolde ja ning kindlustawad oma elu sageli wäga tõrgete summade peale. Wiisi kõige tõrjem kogu maailmas elukindlustus — 10 miljoni dollari tõrguses — oli sõlmitud tuntud Ameerika „fambamaja tuninga“ Wana-mater'i elu peale.

Kuidas laialt elukindlustus ühendriigis tõltsid rahwafeliitide poolt — tõltsid ning talupojast kuni miljardärini — tarwitatakse, wõime muuseas sellest näha, et üle 70 protsendi, s. t. peaaegu kolmweerand kogu maailma elukindlustuste hulga on ühendriikide kindlustusfeliitide käs. Selle juures moodustab aga ühendriikide rahwas ainult umbes 6 protsenti kogu maailma elanike arwust.

Praktilised ameeriklased sammuvad elukindlustuse fofutamisest ning temast arusaamises tõltsid rahwaste ees. Kuid ka mujal lähed aremine farnas juunas. Eriti on see näha majanduslikult aktiivsemate rahwaste juures, kus rahwa feliitidel hoiutegewus järjeft itta suuremal määral talub elukindlustuse poole.

Kuidas elavad saksa kirjanikud-pagulased.

Heinrich Mann väga viletsas seisukorras. — Arnold Zweig pimedaks jäämas.

Mitmed saksa kuulsad kirjanikud, põgenedes Hitleri režiimist eest, siirdusid R vieraale. Põgenesid mitte ainult „mittaaria“ tõugu kirjanikud, waid ka Thomas Mann ja Heinrich Mann, — kes ei ole juudid, kuid ta nende jaoks ei leidunud Saksamaal enam ruumi, kuna nende waated ei ühtunud Saksamaa praeguse walitsuse omadega.

Riwers on juba saatusse soowil moodustunud nii ühela saksa kirjanikute afundus. Siin elutsewad Thomas Mann, Heinrich Mann, Arnold Zweig, Leon Feuchtwanger ja ka Max Reinhardt. Mitmed selle afunduse liited elawad rasket elu ja kannatawad puudust.

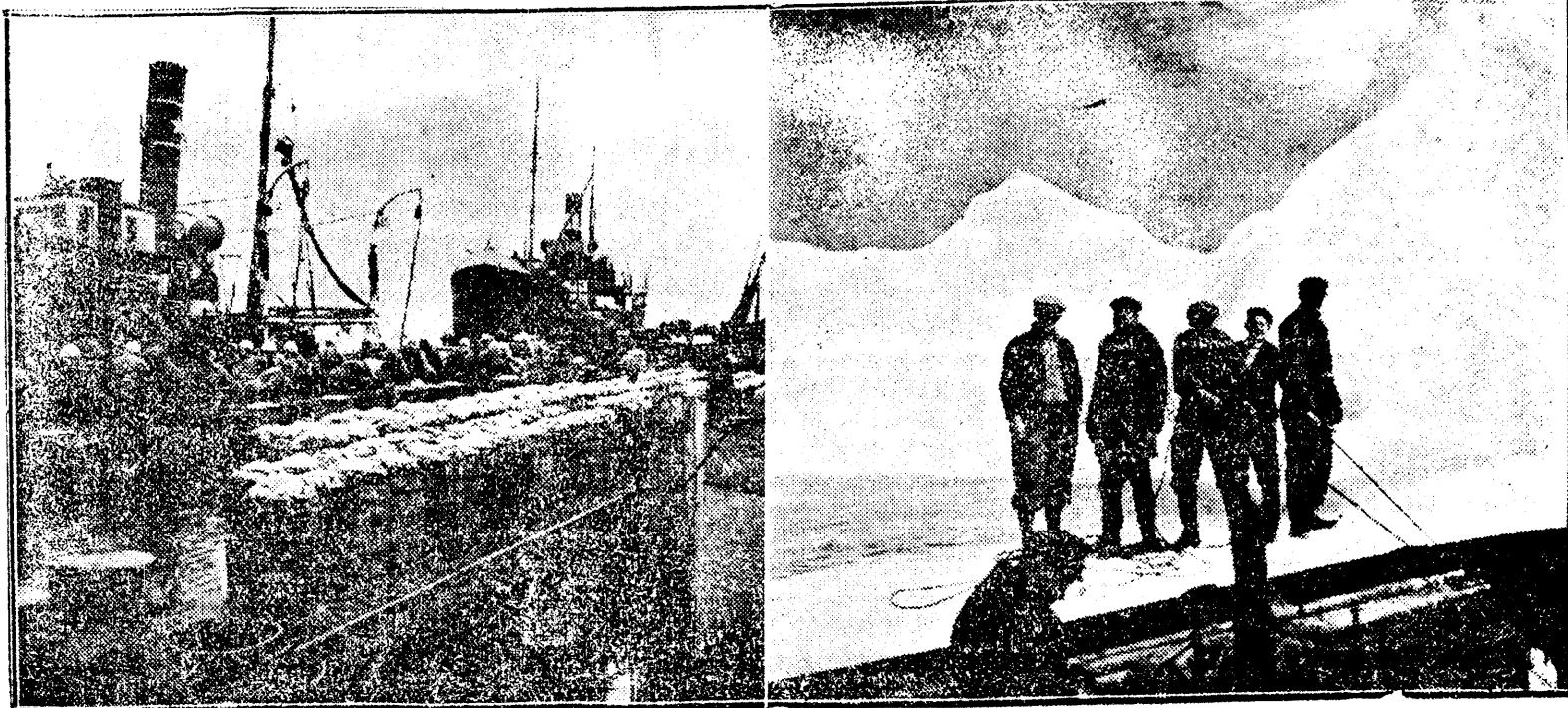
Eriti rasketes materjaalfetes oludes elab Heinrich Mann. Alles kuu aega tagasi oli ta Berliini kunstiaadeemia juhatajaks, kuulus üldlugupeetawate kodanikute hulka. Nüüd elutseb ta Riwersi wäikeses toaleses, teedab omaile ije

juua — elab „terjus-üüdpilale“ elu. Ka lahtus Saksamaalt täiesti ootamatult, peaaegu margata tasus. Ugas sellega, et kuulus kirjanik heideti wälja kunstide atadeemiast. Wäljaheitmise fofofel peeti ära salajaftel ja ainult 10 protsendi atadeemia ühiliitmete fofofemisel. Nüüd algasid Heint. Manni rasked päewad. Sõbrad ja tuttawad ei julenud teha enam fülafatada ja ühendust peeti waid salaja, telefoni teel. Sõprade tungiwal pealetütmisel lahtus Mann Berliinist ja jeda weel ünneltult päew enne jeda, kui kuulutati wälja eriliiste wiisumide füs-teem, mis paljudelt wõttis wõimaluse wälja jõida.

Nüüd Heinrich Mann elatab end sellest, et kirjutab artikleid wälismaa lehtedele.

Hoopis paremates tingimustes elab Thomas Mann, Nobeli auhinna laureaat 1929. aastast. Ka tema warandus ja

Eestlased Islandis heeringajahil



Pilte meie heeringalaewastiku tõõst Säämerel.

Pahe ma! Heeringate rannimine ja foolamine. eplaanil wärskelt foolatud kala tünnides, mis täidetud kuhjaga, feliit kala majub hilem. Parema! Jäämaal. Heeringapüüdjad fülafatwad ujumat iähiiglast. Efime me fofafult ülitooli õppejõud A. Mäe, tema kõrwal o. u. Kalanduse dir. Liimn. Paadis heeringalaewastiku maaalewa „Estrand“ tüürimees Raeris.

Rahufogus müüdi juwilaid.

Enampakkumisel aeti hinnad ligi wiitefordselt.

Wälismaalaste mahojäänud waranduste korraldamise seaduse põhjal tuli esmaspäewal rahufogu fofufafalis Narwa 2. jaoskonna fofufuristami korraldusel müügile neli kinniswara Narwa-Jõesuus.

Otsjonile oli ilmunud pakkujaid üle paaritümne isiku, Narwast ja Tartust.

Efimefena tuli enampakkumisele Narwa-Jõesuus, Wabaduse uul. 75 afum teadmata äraolija Georg Ribopierre 7219 ruutmitr. suurune obrofifruunt, millel afub üks kahefordne ja faks ühefordset puumaja. Pakkumine algas 1650 kroonist ja kroonitiisil juurde liiades tõusis 1676 kroonile, millega uueks omanikuks sai A. Welfandrowitsch Narwast. Wadofia Paggia 194 ruutfülla suurune frunt Karja uul. 8, mis hinnatud 150 kroonile, leidis juba enampakkujaid. Uueks oma-

nikuks sai Martin Eugenberg, Narwa-Jõesuus, kes maksis 730 krooni

Peale weerandtünnistil wahaeaga algas uuesti otsjon Marie Seidlihi obrofifruundi müügiga. Olga uul. 10 afum frunt on 864 ruutfülla suur ja sellel on püstitatud faks kahefordset puu-elumaja. Otsjonile oli feliit frunt hinnatud 750 krooni. Ka sellele kinniswarale leidis pakkujaid palju ja elawa pakkumise järele omandas selle A. Naidenow 1161 krooni eest.

Witmafena tuli müügile teadmata äraolija Peeter Nowikoff 799,3 ruutfülla suurune frunt, Wiimfi uul. 16, millel faks puu-elumaja ühes kõrwalhoonetega. Enampakkumisel aetafte hind enam kui kolmefordfets ja 1081 krooni eest wõis frundi omanikuks end nimetada Dimitri Dolski. Frunt oli otsjonile hinnatud kõigeft 310 krooni ja selle tahjaid oli palju.

450. Lutheri sünnipäew.

Martin lutheri sünni- ja furlalinnas Eislebenis Saksamaal algas Martin Lutheri 450-aastase sünnipäewa mälestamiseks puhul Lutheri nädal suure piduliku afuuega, millest osa wõtsid riigiwaltijused ja fofafite wõimude efndafjad.

Noorte päew Siisatus.

Jisatu Põllumeeste Selti korraldusel peetafse 27. augustil f. a. Siisatus 3. noortepäewa. Noortepäewale lööwad kaasa Tuhulanna, Kefawälja, Metstüla, Mofatüla, Donurme, Jõuge, Porslowe, Kautsi, Kõnnu, Koidama ja Mäetagufe maanoorte organisafioonid ning Metsküla ja Waresmetsa ÜEAÜ. Kõige noorte organisafioonide faastegewusel peetafse õhtul noorte õhtu.

Ennustatafse warajast talwe.

Wanarahwas ennustab tänawu sügawat ja warajast talwe. See ilmnawat looduseft. Nii olewat tänawu märgata, et fultdolab ja püüfufes õlge wara alustawad rändamisi lõunasfe f. n. e.

Deffembrikuul olewat juba ehtne faante.

Ujus järjeft 79 tundi.

Reffusufujanna Rath L'g wõeti üheft Effent lähedal olewast jarwest wälja päraft jeda, kui ta oli ujunud ligemale 79 tundi. Zema paigutati haigemajja, kus ta trampide ja tõrge temperatuuril all kannatab. Uujanna löi tema enefe kões olewat maaltamarefordi 5 tunni wõrra.

FORMILIND

— EVE CARTONI ROMAAN —

13.

Sumbunult, nüüd juba fõwemini fofufus karjamine minu juure. Siirufafin kae wälja, kusjuures fufufufin fufufufes afnarufutu. Tõmbafin kae jälle tagafsi. Jalka lähemal, läbiõifawamafis, hirmfamafs muufufid karjumised ja oiged. Roomafin pimedas teifele poole, fompafin waguni feinu. Allen oli purunenud. Oli ime, et jain purunenud klaasif fildufest wigastamata. Püüdfin afjata tõusta. Mis ma ka ei puudufanud, igalpool tundfin ainult terawaid klaasifilide.

Weelford nagifemine, fiis tõuge, fofufafin tafafafuul ning lendafin wasuf feina. Jälle fufa feelford tugewam ja üfna lähedal. Weenufufin, et wagun oli täiefti fult fufufeli langenud.

Nüüd sain palju fergemini end üles ajada ja afnale läheneda.

Wäljas walitfes pilfane pimedus. Rong oli jooksanud rufufes. Kõige selle felffa: karjed, hüüded, oiged. Sinna juure ütfufid inimfogu, kes liufufid warju-fufufidena õõpimedufes.

Ja nüüd, üfna lähedal fellegi hääli: — „Evel! Evel!“

„Siin! Olete teie, Philipp?“
„Ja! Kas olete haawatud?“
„Ei, ufum, päafefin waid ehmatufega. Üks filmapüü! Tulge fufa, palun, ulatage mulle kafi, ma tahafin waguni wälja hüpata! Nii. Hirmus. Kuulake ainult neid oiged! Wähtawasti on hull inimesi wigastatud.“

Me filmile awanes fofufatw waade. Rong oli roobafest wälja libifunud. Ülei wagunit olid fofufu jooksanud kui fufufarbid. Jgal pool lamafuf wagunite rufud, purunenud, fofufumufufutud puu- a raudfofad, klaasifilid, laiali paifufutud reifufate palid. Kõrwi fofufufid wagunite rufude allajäänute fufufantlõhestawad oiged ja karjed.

Peagi tulid joostes fofufale rongi faatufafkonna liifmed laternatega. Kurresti moodufatati ellujäänufest abistamife falgad. Anti käfte. Mõned meestef olid wõinud juhtimife oma peale. Silmapilgu fofufatufes tegi afja lihtfaks. Keegi ei fufufinud. Kes aga wõis aidata, feli oli ainuke mõte: kinni haarata! Übistafda teifil!

Philipp oli juba fofufale tormanud. Tõrwikuf punafel walgufel nägin teda ühes meeste grupis, kes meeleheftitufu pingufufega püüdfid tõsta purunenud wagunitüüge, et päästa rufude alla, jäänud haawatuid.

Järgnewat tundi mäletan kui hirmufamat unenägu. Kõif, kes wähegi juut-

fid, tõstafid palawikufufe fiirufega. Haawatuid, keda weel päästa loodeti, fanti raudteefatammile ja afetati mahaj. Mõned olid jooksanud lähema elumafini, et telefufiteel abi wälja fufufuda. Ma ei tea, keegi oli fufufagilt faanud ämbri, mille mulle ulatas hüüdfega: „feli teifil pool on cfal Tooge wett! Joofufin wee järgi wiis wõif kuus fofufda. Mähifsteks fufufatati enda riiefest ja pefufst walmifufatufid ribafid. Mulle meeleftub, fuis mu fufufda tõmbus fofufu walfuf. Kui põlwifufafin ühe wigafufatuf haawatu kõrwale, et pefuf ta werefufufetawat nägu ja feda wärfufewi käfsi mähifjed.

Ütfuf tõrwikuf walgufas wigafufatufef ridafid, nii et me haawatuid abistamife juures weidi näha wõifime. Walguf langes parafafiti mu näole, kui kummarufufin wõif fofufaletoodud päästetu üle. Haawatu oli meelemafufufeta, fuid minu jahufafes ta ofufafifit ja rinda fufufma weega, awanejof ta filmad. Kummalifefina nägi ta wälja. Tal oli lai fufufunud nägu, punane juuks ja jame wafufif nina. Kõige ifeärafufufunaf ta juures olid käd — õrnad ja pehmed. Käd, millifed ennem ühele näifele wõifufid fufufuda, fufi sellele ülefufufunufid näoga wafufufule mehele. Mufidagi felfes mehes tõufas mind eemale, fuid fiin ei olufid paifka tunnetele, ta oli haawatud ja minu fofufus oli teda abistafda.

Ta waatas mulle tarretunud pilguga

ofja.
„Mona!“ fufufufin ma teda fofufufatwat.
„Kufi tuled fa, Mona? Järgufefid fa jällegi mitufule?“

Tõmbufufin tagafsi. Mona — minu ema nimi!

Minu, millifst ainult fofufd olufin fufufunufd elus ja mida kandis mu ema.

Seal lamas too mees, waadates mind kui ilmutifst, hüüdes mind Monafis. Tõfufin nõrgalt kae, fufufades üle lauba, kui olefufin tahfufud tõrjuda eemale pettefufiti.

„Ei, fa ei wõif feli olla. . . fa pole Mona. Ja omefi. . . ma tunnen fufufid. Nii nägid fa wälja. . . tooford. . .“

Suure warwaga afas ta end üles. Ta filmad läkfufid palawikufufijelt

„Ei, teie pole feli. Te ainult farnafefete. . .“

„Kellele olen ma farnafef?“ fufufufin ma wärfufedes. „Kes on too M. na, feli-le ma farnafefen?“

Mind haaras äfki hirm, fufufufin, et ta nimetab minu ema nime, ema, kes oli mind mahaj jätufud ja felle wõifufolla wõifufin uuesti leida.

„Mona Carruthers“, ütles ta wärfufunul.

„Ei. . . teie ei tunne teda. . . pole midagi temaga peale hafata.“

Ja nagu olef feli olufid ainult hirmu ilmutis, mis teda wiufufis oli ärafufanufd,

wagufufid ta filmad uuesti kinni ja ta langes oiates tagafsi.

Ma hingafin fergendafult.

Milline rumal hirm, et mu emal, minu ilufal noorel emal, felle pilti lödi Polly mulle nii fageli oli näidanufd, wõifis olla midagi ühifst selle wafufifu mehega.

Kõrwal-lamaw haawatu oiigas fõwafufi, nõufes wett.

Kõdfufedes tõufis püsti.

„Ma tulen“, ütles fufin „ma tulen fofuf!“

Kestis tublifti üle tunni aja, enne kui abifrong Philadelphiaft fofufale tuli- ja meid peale wõttis. New-Yorki jõufufime alles felffõöl.

Ma olufin lõpufis meie rongi faabufdes raudteefafama, kõigi nende erufafwate elamufte tagafufjel muufufunufd hoopis teifefis inimfufes.

Tundufin, et midagi ei wõifis mind enam hirmufatada ega mu uut elufufufufst murda.

Kui ma aga Philipp Montyle, läbi määratu suurte faalide ja käfufde jagamafoones järgufefin, läbi tõufufema ja karjufwa inimmafis, tundufin fiiski end kindlufufufina ja arana.

„Ja mis nüüd?“ fufufufin peaaegu hirmunulul.

„Wiin teid ühe wärfufesfe hoteli, fiin fama jaama lähedufes. Sinna jädte feni, kuni olete wälja puhafunufd ja fufufufitufu-gew fofufufufufufufufufes afumifefes. Järgufef,

»Harmonie's» Laupäeval, 26. augustil
ÜENÜ NARVA OSAKONNA korraldusel

Kontsert-pall

Algus kell 9 õht.
Tantsul mängib »THE FAMOUS DABBLERS».

Narva tööstus-õpilaste koolis

algab õppetöö 28. aug., õppetunnid iga esmasp., kolmap., reedel kella 1/7-9 õht. Uute õpil. vastuvõtmine 24., 25., 26. aug. kella 1/7-8. Posti tän. 23, 3. algkooli ruumes. Uue seaduse järele ei saa tulla enam selli (õpp. tööl.) eksamile pärast 30. juunit 1934. a. ilma tööstusõpilaste kooli lõpetamata.

Teadaanne.

Uute õpilaste vastuvõtmine

Narva linna avalikkudes algkoolides on 29., 30. ja 31. aug. s.a.

Õppetöö algab reedel, 1. sept. Koolikohustuse alla kuuluvad kõik lapsed 8-16 a. vanuseni, kes sündusliku algkooli kursust seni pole lõpetanud.

Need koolikohustuse alla kuuluvad lapsed, kes haiguse, vigastuse või puuduliku arenemise tõttu 1933./34. õppeaastal koolitööst ei saa võtta osa, peavad ilmuma kooliarstide komisjoni läbivaatamisele 5., 6. ehk 13. sept. s. a. kooli ambulatooriumi ruumis Narva linna haigemaja barakk № 2 keli 2 p. l.

KOOLIVALITSUS.

Aurulaevandus A. Kotschnev
Narva — Narva-Jõesuu
Aurulaeva sõiduplaan
22. aug. 1933. a. (kuni muutm.)
Äripäewadel

N.-Jõesuust:	Narvast:
kell 6.45 h.	kell 9.30 h.
" 10.45 h.	" 12.15 p.l.
" 2.20 p.	" 3.30 p.l.
" 4.40 p.l.*	" 5.45 p.l.
" 8.-6.**	" 9.10** 6.

** Kuni 27. augustini.
* Kuni 10. septembrini.

Pühap. ja pühadel

N.-Jõesuust:	Narvast:
kell 7.30 h.	kell 9.- h.
" 10.- h.	" 11.15 h.
" 4.30 p. l.	" 5.40 p. l.
" 7.- 6.	" 8.10 6.

SÕIDUHIND: 1. kl. 40 sn., 2. kl. 25 sn., sõjaväelased lürite ettenäitamisel: 1. kl. 20 sn., 2. kl. 13 sn., lapsed ja koolilapsed (koolilaja kestusel) 1. kl. 20 sn., 2. kl. 10 sn. Narva — Tõrvalla (Smolka): 1. kl. 30 sn., 2. kl. 20 sn. Narva — Riigi: 1. kl. 25 sn., 2. kl. 15 s. N.-Jõesuu — Jaht-klubi 10 sn. Kohalikkudele ekskursantidele (mitte vähem kui 20 inimest) hinnaalandus 20 prots., sissesõitnud võõras-tele — sõiduhind hinnaalandu-seta. Bagash 10 kilogr. 12 sn. Koerad ja jalgrattad 10 sn.

Dr. W. LEBEDEV

Sugu- ja nahahaigused.
Wastuvõtmine igapäew
kella 10—1 ja 4—7.
Vabaduse t. Nr. 29
Telefon nr. 208.

Dr.
Maria Henrichsen-Kuusin

Nais-, sugu- ja sisehaigused
Wastuvõtmine äripäewadel
kella 11—1 ja 5—7. Narvas,
Joala tän. nr. 19.

(Sinka m., Juhkentali aptee-
gei kõrval).
Laupäeviti õhtul vastu-
võtmist ei ole.

»PÕHJA EESTI»

on loetavamaid
ajalehti Narvas
ja Alutagusel.

N. Goldschmidt'i tuluõhtu kava

PIMEAIAS

Pühapäeval 27. augustil s. a.

- 1) Massenet — awam. „Phedra“
- 2) Goldschmidt — „Adagio“
- 3) Tschalkowski — „Melanhoolne serenaad“
HUGO SCHÜTS wiul
- 4) Tschalkowski — IV sümfonia I ja IV osa
II
- 5) Wagner — awam. „Tannhauser“
- 6) Puccini — aaria oop „Boheme“
- 7) Chopin — „Küsimused“
LULLI GOLDSCHMIDT sopr.
- 8) Goldschmidt — poeem „Mälestused Narvast“
- 9) Litoff „Robespierre“

Aias ilutulestik.

Olen tagasi jõudnud

Elan endises elukohas
Suur tn. 5, II korral.

A. Rutštein, õigusteadlane.

Muusika-Stuudio

Konservatooriumi noorema
ja kõrgema kursuse õppe-
kava järele.

Õppetöö algus 4. septembril.
Õpilaste vastuvõtmine kella
9 11 ja 6—7
Narvas, Sepa t. 10.

Ostan piiramata arvul
**pohla-
marju**

nüüd ja edasi ajakohase
hinnaga. Aatoneni kauplus,
7. Peetri tän. 17.

Võtan vastu PARANDAMI-
SEKS. ÜMBER-
TEGEMISEKS ja VÄRVIMISEKS: PORTFEL-
LE. REDIKÜÜLE, RAHATASKE. LAPSE-
VANKREID ja igasuguseid m. NAHKASJU.
Samuti pannakse uusi peegliklaase ette. Valmistatakse
käekotikesi ja igasuguseid karpe.
Posti tän. 59 (Kino „Rekordi“
vastasi).

oma lugupeetud tööandjale, et olen
AVANUD OSAKONNA tööde vastu-
võtmiseks **Suur tän. 22.**

Wõtan vastu igasuguseid töid pesemiseks ja triikimiseks.

Nagu: kardinade ja villaste rätikute
raamile tõmbamine, valgete villaste
pükste ja igasuguse siidipesu pese-
miseks ja puhastamiseks. :—:

Austusega M. ROSENBERG.

Pesuäri Narvas, Joala tän. 15.

Üürile anda

kesklinnas, uuesti remon-
teeritud

2 korterit

(4 ja 5 toalised) kõigi mu-
gavusiega (elekter, vanni-
tuba jne) ja

äriruum

(kohane raamatukaupluseks)
Sealsamas müüa kaupluse
sisseseadet, Kõida Narvas,
Suur tän. 23 krt. 1.

ÕPILASED, kes soovivad
õppida vene keelt, lei-
avad

korteri

ühes ülevõlpidamisega ehk
ilma. Vene keele õppimine
maksuta.

Teateid saab Lauri pilma-
kaupluses, Kiriku tän.
№ 23, Narvas.

K.-Ü.

»PÕHJA EESTI»

trükikojas

VALMISTATAKSE
KÕIKSUGUSEID
TRÜKITÖID
MAITSEKALT, KII-
REL JA ODAVALT!

JÕHVIS VÕTAB
TELLIMISI VASTU
HARRA H. LILL
TURUPLATS № 1.

Narvas, Suur t. 1

Kõnetraut 65

Eesti Omavalitsuste Kinnitusselts

»OMA»

JUHATUS: TARTUS, RIIA TÄN. 41, KÕNETR. 3-44

Tule,

elu,

invaliidisuse-
murdwarguse,
klaasi-
koduloomade-
rahe-

kindlustused

Edasikindlustuste vastuvõtmine walla seitsidelt.

Peaagentuur: Rakweres, Viru Panga juures, Pikk tn. 2,

kõnetr. 109.

Esindajad: Jõhvis, herra H. Lill, Turuplats nr. 1, kõnetr. 4.

Narvas, herra A. Hochmuth, Posti tn. 41,

ja kõigis rahvarikkamates kohtades.

Autobuse sõiduplaan

liinil Narva-Jõesuu — Narva
16. juulist kuni muutmiseni.
Liinipidaja A. Hek N.-Jõesuu, Luha t. 6, tel. 31.

Äripäeviti

Narva- Jõesuust	Narvast
(raudteejaama) kell 7.30	kell 8.10 (raudteejaamast)
(Peetri platsile) " 8.30	" 10.30 (Peetri platsilt)
(raudteejaama) " 13.15	" 15.15 (raudteejaamast)
" " 17.—	" 17.35
" " 20.05	" 20.45
" " 21.30	" 22.10

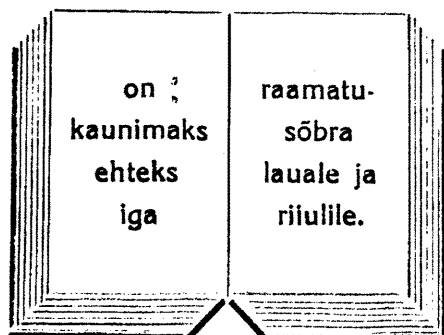
Pühapäeviti

Narva- Jõesuust	Narvast
(raudteejaama) kell 7.30	kell 8.10 (raudteejaamast)
(Peetri platsile) " 8.45*	" 9.15* (Peetri platsilt)
" " 9.45*	" 10.30
" " 11.—	" 11.35*
(raudteejaama) " 13.15	" 13.50 (raudteejaamast)
" " 17.—	" 17.35
" " 20.05	" 20.45
" " 21.30	" 22.10

* Ainult hea ilmaga 16. juulist.

Sõiduhind: Peetri pl. 35 snt, raudteejaama 50 snt.
Peatused: Sepa ja Rakvere tän. nurgal, Raekoja
pl., Peetri pl. ja raudteejaam.
Tarbekorral lisareisid.

Kõidetud raamatud ja aja- kirjad



Igasuguseid köitetöid tehakse
maitserikkalt ja soodsate hindadega
»PÕHJA EESTI» köitekojas
Narvas, Suur t. 1. * Kõnetr. 65.

Nõudke ainult
Shelli kristall-petrooleumi,

mille headusel ei ole võistlet. Samas
saadaval Shelli toodangust mitmesuguseid
odavaid **määrdeõlisid.**

Ainuesitus **O. Kivimägi** Peetri pl. 15/17,
Narvas, Telef. 95.

Narwa MAJAOMANIKKUDE PANK

(Narva, Peetri plats 2, telef. 268 (omas majas)

Annab laenusid
majade, kaupade ja veks-
lite kindlustustel.

Võtab raha holale
ajakohaste protsentidega
ja toimetab kõiki muid
panga operatsioone.

Ostan

igasuguseid weini, likööri
limonaadi, äädika, ekstrak-
ti, lõhnaõli, odekolooni ja
tindi.

pudeleid.

Narvas, Wiru tän. nr. 15.
Wastuvõtt igapäew kella
8 homm. — 5 p. l.

Kuulutage

Õpilased leiavad

korteri

ühes ülevõlpidamisega Te-
ateid saab Narvas, Valge
tän. 14—2

meie lehes.